**DELIVERY NOTE :** 83337929

DATE : 16.01.2024 06:04:02 REMOTE TRANSMISSION

**VALEO EMBRAYAGES**

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE
180358524

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone : 501319 8898

Expedition on : 16.01.2024 at 06:04:00
Delivered on : 25.01.2024 at 06:04:01
Order reason :

360211

| Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country | Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number | Shipped Quantity | Unit of Measure | Packaging Unit Type | Qty | Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date | Qty per packaging unit | Kanban Nr / External call Nr | Handling Unit Nr |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dual Wet Clutch assy | 2510165000 | 210 | PCE | TBA-501627 | 1 | 116726800 | 105 | | 116726800 |
| 550004200302 | | | | | | | | | |
| FR-IT | 1084010A | | | | | | | | |
| | | | | TBA-501626 | 7 | | | | |
| | | | | TBA-501628 | 1 | | | | |
| | | | PCE | TBA-501627 | 1 | 116726801 | 105 | | 116726801 |
| | | | | TBA-501626 | 7 | | | | |
| | | | | TBA-501628 | 1 | | | | |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17/01/24
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 1459,95 KGM
Total net weight : 1329,93 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,22 DMQ

TRANSIT LOCATION

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
17 GEN 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

EXPEDITION VALEO
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

# SIMA BYBY LOGISTIC

Always on time!

CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro

Exemplar pentru transportator / Copy for carrier / Exemplar pentru destinatar / Copy for consignee / Exemplar pentru expeditor / Copy for sender

1 Expeditor (nume, adresa, țara)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Valeo
JAN. 2024
Tel : 03.22.67.44.47

SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE

CMR

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignor (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO ITALY

16 Transportator / Frachtführer / Carrier / Transporteur

Nr licență: 0193898

SIMA BYBY LOGISTIC SRL
CUI : RO 37395716 ; J35/1262/2017
Cheglevici 94, Dudesti Vechi - România
Tel.: 0040 748 48 79 13
E-mail : office@simalogistic.ro
AUTO: B-373-SMA
SOFER: Butacu Raul

3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii
Auslieferungsort des Gutes
Place of delivery of the goods
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

IDEM 2

4 Locul și data încărcării mărfii
Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and date of taking over the goods
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

IDEM 1

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adress, pays)

5 Documente anexate
Beigefügte Dokumente
Documents attached
Documents annexés

Rol: OOAE35/60
BL 833319 29

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservation and observations
Reserves et observations du transporteur

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

| 6 Mărci și numere<br>Kennzeichen und Nummern<br>Marks and Nos<br>Marques et numéros | 7 Nr. de colete<br>Anzahl der Packstücke<br>Number of packages<br>Nombre de colis | 8 Mod de ambalare<br>Art der Verpackung<br>Method of packing<br>Mode d'emballage | 9 Natura mărfii<br>Bezeichnung des Gutes<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise | 10 Nr. statistic<br>Statistiknummer<br>Statistical number<br>No statistique | 11 Greutate brută, kg.<br>Bruttogewicht, kg.<br>Gross weight, Kg<br>Poids brut, Kg | 12 Cubaj m³<br>Umfang in m³<br>Volume, m³<br>Cubage, m³ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2 paletes | pregea | | 2 | 140 kg | |
| | Auto | | | | | |

SIMA BYBY LOGISTIC
Always on time!

Clasa / Klasse / Classe / La classe — Cifra / Ziffer / Number / Le chiffre — Litera / Buchstabe / Letter / La lettre — (ADR*)

1-15 inclusiv și / Einschließlich / including and / Y compris et

13 Instrucțiunile expeditorului
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Besondere Vereinbarungen
Special agreements
Conventions particulières

| 20 De plată: / Zu zahlen vom: / To be paid: / A payer: | Expeditor / Absender / Sender / Expéditeur | Valuta / Währung / Currency / Monnaie | Destinatar / Empfänger / Consignee / Destinataire |
|---|---|---|---|
| Preț transport / Fracht / Carriage charges / Prix de transport | | | |
| Sold / Zwischensumme / Balance / Solde | | | |
| Taxe suplimentare / Zuschläge / Supplem charges / Suplements | | | |
| Accesorii / Nebengebühren / Accessories / Accessoires | | | |
| Total de plată / Die Gesamtzahlung / Total Payment / Polement Total | | | |

14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen
Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

☐ Franco / Frei / Carriage paid

☐ Nonfranco / Unfrei / Carriage forward

15 Rambursare / Rückerstattung
Cash of delivery / Remboursement

MARINE-TRANSEL S.r.l.
Via Sant'Antonio 26 Modugno (BA)

De completat pe răspunderea expeditorului / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / To be on the sender's responsability / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

21 Încheiat la
Ausgefertigt in
Established in
Establi à

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Data / Datum / On / Le

22

Valeo
1 JAN. 2024

Semnătura și ștampila expeditorului
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature or stamp of the sender
Signature et cachet de l'expéditeur

Tel : 03.22.67.44.47

23

SIMA BYBY LOGISTIC
TIMIȘ 307151
CHEGLEVICI 94
DUDESTI VECHI - ROMÂNIA

Semnătura și ștampila transportatorului
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature or stamp of the carrier
Signature et cachet de transport

24 Recepția mărfii
Gut empfangen
Place
Marchandises reçues

17 GEN 2024

Data / Datum / On / Le

Semnătura și ștampila destinatarului
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature or stamp of the consignee
Signature et cachet destinataire

"Riserva di tipo, peso, capacità e quantità"

"In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redactați clasa și litera / "Falls gefährlichen Gutes ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe / "In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any / "En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre

Printing & orders: CMR DISTRIBUTION SRL (004 0720 53 88 00 | distribcmro@gmail.com)